

KOD  
QR/2D

Vă rog să completați și semnați numai o singură declarație, marcând cu semnul „X” cadrul corespunzător (☐) și să completați datele adecvate cu **LITERE DE TIPAR** pe toate paginile ale declarației.

Declarația completată și semnată trebuie trimisă prin poșta pe adresa: **Główny Inspektorat Transportu Drogowego, Skrytka pocztowa 85, 05-090 Raszyn, Polonia** sau livrată la sediul organului în termenul de 7 zile de la data primirii.

## Partea A

Signatura adresei: [anexa.signaturaCauzei]

Data și ora evenimentului: [anexa.dataEvenimentului] [anexa.timpul Evenimentului]

### DECLARAȚIA NR 1

#### **completează persoana , care a condus vehicolul în momentul contravenției**

Declar, că am luat cunoștința cu conținutul procesului verbal anexat, din dispozitivul de înregistrare, în legătură cu această:

1. Fiind instruit de dreptul refuzului amenzii<sup>1</sup>, **sunt de acord să primesc amenda penală** pentru contravenția arătată în procesul verbal în valoare de [zalacznik.kwotaKary1] zł definită în art. [zalacznik.podstawaPrawna] a codului de Contravenții. Pentru contravenția descrisă prescripțiile prevăd [zalacznik.punkty] puncte penale<sup>2</sup>. (pe verso Vă rog să completați partea B și să depuneți semnatura mai jos).

2. Fiind instruit de dreptul, care mi se cuvine, **refuz să primesc amenda penală**. Conform legii poloneze în cazul refuzului de primire a amenzii penale, organul îndrumă cauza la tribunal.. (pe verso Vă rog să completați partea B și să depuneți semnatura mai jos).

**Vă rog să marcați cu semnul „X” doar un singur cadru adecvat „☐”**

.....  
/localitate/

.....  
/data/

.....  
/semnatura proprie cu prenumele și numele/

### DECLARAȚIA NR 2

#### **completează proprietarul/titularul<sup>3</sup> vehicolului, care arată cui a încredințat vehicolul pentru conducere sau utilizare în timpul definit**

Fiind instruit de conținutul art.78 alin. 4 și 5 ale legii din 20 iunie 1997, Legea despre trafic rutier, declar, că în momentul evenimentului nu am dispus de vehicolul, descris în procesul verbal din dispozitivul de înregistrare și în partea B arăt persoana, cărei l-am încredințat. (pe verso Vă rog să completați partea B și depuneți semnatura mai jos).

.....  
/localitate/

.....  
/data/

.....  
/semnatura proprie cu prenumele și numele/

<sup>1</sup> **Atențiune:** Amenda pentru contravenție nu poate fi aplicat la firma, doar la persoana reală fizică - faptașă contravenției (deci o persoă, care conducând vehicol a călcat prescripțiile traficului rutier.)

<sup>2</sup> Punctele de pedeapsă se referă la conducătorul auto, care este cetățean polonez și/sau posedă cartea șederii.

<sup>3</sup> Tăiați inutil.

**Partea B** (datele de mai jos îl privesc pe autorul contravenției / persoana căreia i-a fost încredințat autovehiculul sau care avea la dispoziție vehiculul<sup>4</sup>)

**Date amănunțite:**

Numele de familie:

Numele dinaintea căsătoriei:

Primul prenume:

Al doilea prenume:

Prenumele mamei:

Prenumele tatălui:

Sex (M/F):

Ziua nașterii (zi-lună-an):

PESEL<sup>5</sup>:

Cetățenie:

**Act de identitate (dacă este cazul):**

Tipul documentului: 1-carte de identitate, 2-pașaport, 3-alt tip de act de identitate

Seria și numărul:

Țara emitentă a doc.:

**Adresa de domiciliu:**

Țara:

Județul<sup>6</sup>:

Strada:

Numărul:

Apartamentul:

Localitatea:

Codul poștal:

**Adresa de corespondență** (dacă este alta decât cea de domiciliu):

Țara:

Numele firmei:

Județul<sup>6</sup>:

Strada:

Numărul:

Apartamentul:

Localitatea:

Codul poștal:

**Documentul care asigură dreptul de a conduce un vehicul** (în cazul în care este completată declarația nr 1):

Numărul permisului de conducere:

Număr gol:

Data emiterii:

Data obținerii permisiunii:

Categoria:

Organul care a emis permisul de conducere:

Țara emiterii documentului:

.....  
/semnatura proprie cu prenumele și numele/

<sup>4</sup> Tăiați cu o linie versiunea inutilă.

<sup>5</sup> Se referă la persoana care are nr PESEL polonez.

<sup>6</sup> Sau unitatea administrativă corespunzătoare țării respective, superioară (cu un grad *localități*), de ex. județ, prefectură, provincie, regiune, etc.

## INSPECTORATUL PRINCIPAL AL TRANSPORTULUI RUTIER AL REPUBLICII POLONIA informează:

- Valoarea amenzii penale este stabilită de către organul de amenzi pe baza „tarifatorului” – nu există posibilitate de reducere sau ridicare sumei de amenda afară de limite definite în ordinul<sup>1</sup>;
- În cazul, când vehiculul a fost înstrăinat înainte de data contravenției, Vă rog să trimiteți copia documentului care confirmă înstrăinarea lui, împreună cu datele citibile ale cumpărătorului/ primitorului donației (copia contractului, facturii sau actului de donație). Documentul anexat trebuie tradus în limba polonă.

**Vă rog să trimiteți  
răspunsuri pe formulare  
anexate.**

**Baza pentru plata amenzii este exclusiv  
amenda penală.**

Plățile trebuie executate cu utilizare sistemelor de bancă online sau în oficiile subiectelor, care dau posibilitate de executare vărsării pe formular de plată, numărul INDIVIDUAL contului de bancă.

**ATENȚIUNE – Vă rog să nu realizați plăți  
pe contul Oficiului Financiar I în Opole.**

DEPĂȘIRE VITEZEI ADMISEI:	AMENDA ÎN ZŁ
Până la 10 km/h	50
11-15 km/h	100
o 16-20 km/h	200
o 21-25 km/h	300
o 26-30 km/h	400
o 31-40 km/h	800/ <b>1600</b> <sup>2</sup>
o 41-50 km/h	1000/ <b>2000</b> <sup>2</sup>
o 51-60 km/h	1500/ <b>3000</b> <sup>2</sup>
o 61-70 km/h	2000/ <b>4000</b> <sup>2</sup>
o 71 km/h și mai mult	2500/ <b>5000</b> <sup>2</sup>

<b>LIPSA DE RESPECTARE SEMNALELOR DE LUMINA</b>	<b>500</b>
<b>- ÎN ACEASTA LA TRECERE DE CALEA FERATĂ</b>	<b>2000</b>

”

### CODUL CONTRAVENȚIILOR

(Dz. U. din 2021 r. poz. 2008 cu schimbări ulterioare)

*§ 2. Conducătorului vehiculului mecanic pedepsit pentru contravenție definită în art. 86 § 1a i 2, art. 86b § 1, art. 87 § 1 art. 92 § 2, art. 92a § 2, art. 92b, art. 94 § 1 sau art. 97a, care în perioada de doi ani de la ultima penalizare validă săvârșește aceeași contravenție se aplică amenda penală în valoare nu mai mică decât valoarea dublă a limitei de jos a amenințării legale.*

<sup>1</sup> Hotărâre Președintelui Consiliului de miniștri în cauza amenzilor aplicate pe cale amenzilor penale pentru felurile selectate de contravenții din 24 noiembrie 2003 ( Dz.U. din 2013 poz. 1624).

<sup>2</sup> Valoarea indicată după semnul de separare, cu caracterul îngrășat, înseamnă valoarea amenzii penale definite în cursul art. 38 § 2 al Codului de contravenții. Prescripția această este validă de la data de 17 septembrie 2022.

